Proceso de traducción

Todos los documentos proporcionados al Departamento por el solicitante deberán estar en inglés o haber sido traducidos al inglés. Los documentos originales y los correspondientes traducidos se presentarán juntos en el momento de la solicitud.

Todos los documentos traducidos deben tener la siguiente declaración en inglés incluida al final; deben estar mecanografiados o impresos electrónicamente en la misma página que la traducción, no en hojas de papel separadas, o la traducción no será aceptada por el Departamento:

"I, _____, affirm that the foregoing is a complete and accurate translation from Spanish to English to the best of my ability. I further affirm that I am fully competent to translate from Spanish to English and that I am proficient in both languages."

Version en español de la declaración solo para referencia (NO USAR LA DECLARACIÓN EN ESPAÑOL EN LOS DOCUMENTOS TRADUCIDOS AL INGLÉS)
"*Yo, _____, afirmo que lo anterior es una traducción completa y precisa del español al inglés, lo mejor que puedo. Además afirmo que soy totalmente competente para traducir del español al inglés y que domino ambos idiomas."*

Si una persona interpreta durante la prueba, el intérprete debe presentar una licencia de conducir o tarjeta de identificación vigente. El nombre legal completo del intérprete y el número de licencia de conducir o tarjeta de identificación se incluirán en el registro permanente de vehículos motorizados del solicitante.

Los solicitantes son responsables de todos los costos de traducción.